



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

HOLY WEEK 2023 ENTERING INTO THE MYSTERY SEMANA SANTA 2023 ENTRANDO EN EL MISTERIO

The Most Reverend James F Checchio, Bishop of the Diocese of Metuchen, commenced Holy Week with us by celebrating the 4:30 pm Vigil Mass for Palm Sunday on Saturday, April 1, at Sacred Heart Church.

El Reverendísimo James F Checchio, Obispo de la Diócesis de Metuchen, inició la Semana Santa con nosotros celebrando la Misa de Vigilia de las 4:30 pm para el Domingo de Ramos el sábado 1 de abril en la Iglesia del Sagrado Corazón.

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Karen MERINO, case manager
(ext. 1005) KarenM@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, director of caritas programming
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

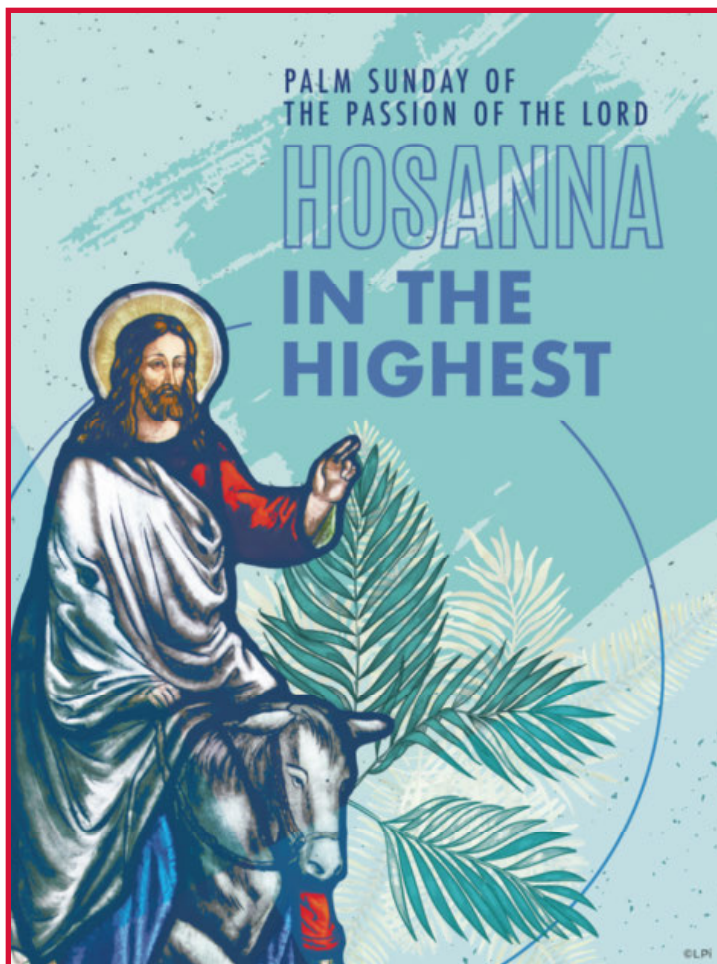
PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





Saturday, April 1 - Lenten Weekday

8:00 AM (SH) - (English) -
Eileen Kennedy
4:30 PM (SH) - (English) -
Manuel Azcona

Sunday, April 2 - Palm Sunday of the Passion of the Lord

8:00 AM (SL) - (English) - Thomas DeBiase
9:00 AM (SJ) - (Polish) - (Niedziela Palmowa) Za zmarłych
z rodzin Majkowskich i Breczko
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Filiberto Garcia Gracida
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Deceased members of the
Hadju-Nemeth Family
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por la Salud de Rafael Uyaguari
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Monday, April 3 - Monday of Holy Week

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Tuesday, April 4 - Tuesday of Holy Week

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people
*No 7 PM Mass at SJ. Chrism Mass at St Francis Cathedral.
No hay misa de 7 PM en SJ.
Misa Crismal en la Catedral de San Francisco.*

Wednesday, April 5 - Wednesday of Holy Week

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Anthony J Anderson
7:00 PM (SH) - Spanish - Por las Almas en el Purgatorio

Thursday, April 6 - Thursday of Holy Week

7:00 PM (SL) - (Hungarian) - For the people
7:00 PM (SH) - (English/Spanish) - For the people
7:00 PM (SJ) - (Multilingual) - (Wielki Czwartek) Za dusze
św. p. Zofii Żukowskiej

**Friday, April 7 - Friday of the Passion of the Lord
(Good Friday)**

*Consult the Sacred Triduum Schedule.
Consulta el Horario del Triduo Sagrado.*

Saturday, April 8 - Holy Saturday

8:00 PM (SL) - (Hungarian) - Easter Vigil
8:00 PM (SJ) - (Polish) - Easter Vigil
8:00 PM (SH) - (English/Spanish) - Easter Vigil

**Sunday, April 9 - Easter Sunday
of the Resurrection of the Lord**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SJ) - (Polish) - (Wielkanoc) O zdrowie i Boże
błogosławieństwo dla rodziny Breczko
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Mary Rosolowski
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - For the health of
Maria Mertl Szenasy
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por la Salud de Agustina Rivera
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio



Weekly Offertory 3/19/2023 - \$3,383

**To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org.
Click on DONATE. Thank you**



**SACRED TRIDUUM/Sagrado
Triduo Pascual**

Holy Thursday, Jueves Santo - April 6

7:00 pm- SH Mass of the Lord's Supper
English – Spanish
Following Mass, adoration until 10:00 pm
(Misa de la Cena del Señor - español/ ingles)
Después de la Misa, adoración hasta las 10:00 pm

7:00 pm - SJ Mass of the Lord's Supper Polish
Following Mass, adoration until 11:00 pm
(Misa de la Cena del Señor - polaco)

Después de la Misa, adoración hasta las 11:00 pm

7:00 pm - SL Mass of the Lord's Supper (Hungarian)
(Misa de la Cena del Señor -húngaro)

Good Friday, Viernes Santo, April 7

3:00 pm - SL Stations of the Cross (English)
(Estaciones de la Cruz - inglés)

3:00 pm - SH Liturgy of the Passion (Spanish/English)
Liturgia de la Pasión (Español/Inglés)

3:00 pm - SJ Prayers and Adoration of Cross (Polish)
(Oraciones y adoración de la cruz - polaco)

6:00 pm SH Stations of the Cross (Spanish)
Estaciones de la Cruz (español)

7:00 pm - SL Good Friday Prayers (Hungarian)
(Oraciones del Viernes Santo - húngaro)

7:30 pm - SJ The Seven Last Words (Spanish)
Las Siete Palabras (español)

Holy Saturday, Sabado de Gloria, April 8

8:00 pm - SH Easter Vigil (English- Spanish)
(Vigilia pascual - español /inglés)

8:00 pm - SJ Easter Vigil (Polish)
(Vigilia pascual - polaco)

8:00 pm - SL Easter Vigil (Hungarian)
(Vigilia pascual - húngaro)

Easter Sunday, Pascua de Resurrección- April 9

8:00 am - SL Mass of the Resurrection of Our Lord (English)
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - inglés)

8:00 am - SJ Mass of the Resurrection of Our Lord (Polish)
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - polaco)

10:00 am - SH Mass of the Resurrection of Our Lord
(Spanish/ English)
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - español /inglés)

10:30 am - SL Mass of the Resurrection of Our Lord
(Hungarian)

(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - (húngaro)

12:00 pm - SJ Mass of the Resurrection of Our Lord
(Spanish)

(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - español)

7:00 pm - SJ Mass of the Resurrection of Our Lord
(Spanish)

Misa de la Resurrección de Nuestro Señor (español)



CHRISM MASS
Tuesday, April 4, 2023
Cathedral of St. Francis of
Assisi, Metuchen – 4:00 PM

On Tuesday, April 4, 2023, Bishop James F. Checchio will celebrate the Chrism Mass with the priests of the Diocese. At the Mass, all priests make a Renewal of Commitment to Priestly Service, recommitting themselves to their Bishop and to their ministry to God and His People; the Bishop and all Priests then ask the people for a pledge of their prayerful support.

The Bishop will also bless and consecrate the Holy Oils, which each parish receives for the rites of anointing. The Oil of Catechumens is used to anoint infants and adults before their Baptism; the Oil of the Sick is used on the forehead and hands of the infirm in the Sacrament of the Anointing of the Sick; and Sacred Chrism is used to anoint the head of the newly baptized, the foreheads of *confirmandi*, the hands of a priest at his ordination, the head of a bishop at his ordination, and the altar and walls of new churches.

All are encouraged to join in-person (or watch via livestream), the ancient, grace-filled Chrism Mass at the Cathedral of St. Francis of Assisi in Metuchen at 4:00 PM. To watch the Chrism Mass livestream, visit <https://diometuchen.org/cathedral-livestream>



2023 Bishop's Annual Appeal
Renewed and Sent on Mission
by the Eucharist

Thank you to everyone who has made a pledge to the 2023 Bishops Annual Appeal. **Pledge envelopes are still available in the church. Our goal is for every family to participate. Every gift, no matter the size, is important and greatly appreciated.** Together, we are keeping Christ's presence in the world today. **Thank you for actively participating in this mission by your financial support.** For additional information, go to <https://diometuchen.org/BAA>.



PALM SUNDAY
MODERN DAY SIMON OF CYRENE

Palm Sunday marks the beginning of Holy Week. As we walk with Jesus this week, we remember the countless women, children and men who carry heavy crosses even today: crosses of hunger, of vulnerability to climate change, or of a lack of resources. How like Simon of Cyrene can you help to carry the crosses of our sisters and brothers in your local community and around the world? Visit crsricebowl.org/holy-week to learn more. **Don't forget to turn in your CRS Rice Bowl during Holy Week.**



MISA CRISMAL
Martes, 4 de abril de 2023
Catedral de San Francisco de Asís,
Metuchen – 4:00 PM

El martes 4 de abril de 2023, el obispo James F. Checchio celebrará la Misa Crismal con los sacerdotes de la Diócesis. En la Misa, todos los sacerdotes hacen una Renovación de Compromiso con el Servicio Sacerdotal, volviendo a comprometerse con su Obispo y con su ministerio a Dios y Su Pueblo; el Obispo y todos los Sacerdotes luego piden al pueblo una promesa de su apoyo en oración.

El Obispo también bendecirá y consagrará los Santos Óleos, que cada parroquia recibe para los ritos de unción. El Óleo de los Catecúmenos se utiliza para ungir a niños y adultos antes del Bautismo; el Aceite de los Enfermos se usa en la frente y las manos de los enfermos en el Sacramento de la Unción de los Enfermos; y el Sagrado Crisma se usa para ungir la cabeza de los recién bautizados, la frente de los confirmandos, las manos de un sacerdote en su ordenación, la cabeza de un obispo en su ordenación, y el altar y las paredes de las nuevas iglesias.

Se alienta a todos a unirse en persona (o ver a través de una transmisión en vivo), la antigua Misa Crismal llena de gracia en la Catedral de San Francisco de Asís en Metuchen en 16:00. Para ver la transmisión en vivo de la Misa Crismal, visita <https://diometuchen.org/cathedral-livestream>



Campaña Anual del Obispo 2023
Renovados y Enviados en Misión
por la Eucaristía

Gracias a todos los que se han comprometido con la Campaña Anual de los Obispos de 2023. **Los sobres de promesas todavía están disponibles en la iglesia. Nuestro objetivo es que todas las familias participen. Cada regalo, sin importar el tamaño, es importante y muy apreciado.** Juntos, estamos manteniendo la presencia de Cristo en el mundo de hoy. **Gracias por participar activamente en esta misión por su apoyo financiero.**

Para obtener información adicional, vaya a <https://diometuchen.org/BAA>.

DOMINGO DE RAMOS
EL SIMÓN DE CIRENE MODERNO

El Domingo de Ramos marca el comienzo de la Semana Santa. Mientras caminamos con Jesús esta semana, recordamos a las innumerables mujeres, niños y hombres que cargan con las pesadas cruces en nuestros días: cruces de hambre, de vulnerabilidad al cambio climático o de falta de recursos. ¿Cómo puedes, como Simón de Cirene, ayudar a cargar las cruces de nuestros hermanos en tu comunidad local y en todo el mundo? Visita crsplatodearroz.org para saber más. **Recuerda entregar tu Plato de Arroz de CRS durante la Semana Santa.**



OGŁOSZENIA PARAFIALNE

**Niedziela Palmowa
2 kwietnia 2023 r.**

Niedzielą Palmową rozpoczynamy obchody **Misterium Paschalnego**. Porządek nabożeństw **Wielkiego Tygodnia** będzie następujący:

Święte Triduum Paschalne:

Wielki Czwartek, 6 kwietnia – Msza Św. Wieczery Pańskiej o godz. 19:00; po Mszy Św. adoracja Najświętszego Sakramentu do godz. 23:00;

Wielki Piątek, 7 kwietnia – Nabożeństwo Męki i Śmierci Pańskiej o godz. 15:00 z adoracją do godz. 18:00;

Wielka Sobota, 8 kwietnia – **poświęcenie pokarmów** o godz. 10:00, 11:00 i 12:00 (z możliwością spowiedzi pomiędzy święczeniami);

Wigilia Paschalna o godz. 20:00;

Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego, 9 kwietnia – Msza Święta Rezurekcyjna z Procesją o godz. 8:00 rano.

W Wielki Czwartek prosimy o złożenie **ofiar** na program „**Miska Ryżu**”, sponsorowany przez **Catholic Relief Services**, który wspomże ubogich i potrzebujących w nadchodzące Święta Wielkanocne.

Pamiętajmy, że w **Wielki Piątek** nas katolików obowiązuje **post ścisły** – osoby w wieku od 18 do 60 roku życia powinny ograniczyć w tym dniu liczbę i obfitość posiłków, a także powstrzymać się od spożywania pokarmów mięsnych. Można spożyć jeden posiłek do syta i dwa niepełne. Młodzieży od 14 do 18 roku życia dotyczy tego dnia tylko nakaz powstrzymania się od pokarmów mięsnych.

Ofiary złożone w **Wielki Piątek** przeznaczone są na rzecz **chrześcijan żyjących w Ziemi Świętej i na Bliskim Wschodzie**, jak również na utrzymanie świątyń i obiektów kultu w Ziemi Świętej.

W środę 5 kwietnia o godz. 18:00 odbędzie się sprzątanie oraz przygotowanie naszego kościoła na Święta Wielkanocne. Liczymy na Waszą pomoc! Prosimy również o czynne włączenie się w obchody Wielkiego Tygodnia oraz aktywny udział w Procesji Rezurekcyjnej.

Serdecznie zapraszamy na nasze drugie **spotkanie biblijno-misyjne**, które odbędzie się w czwartek **13 kwietnia o godz. 20:00**.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **Diecezjalny Fundusz Emerytalny dla Duchowieństwa**. Pamiętajmy również o złożeniu naszej **ofiary na kwiaty wielkanocne**, jeżeli jeszcze tego nie uczyniliśmy.



For so many years, the **Paschal Candle** for Sacred Heart Church has been lovingly donated in **Ilse L. Kosik's** honor & memory by, her son, Austin C. Kosik.



SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth
April 2, 2023

Palm Sunday

“My soul is deathly sorrowful. Remain with me and keep vigilant watch’... When He returned to his disciples He found them asleep. He said to Peter, ‘So, not even an hour could you keep watch with me?! Be vigilant and pray that you may not fall to temptation, for the spirit is willing, but the flesh is weak!’”

Mt 26:38, 40-41

Just because we can anticipate with great certainty an outcome about to unfold doesn't mean others have the same insight we do regarding the same action they are about to take. No matter how sincere, convincing and passionate we may try to be in our explanation about the outcome of a path of action, we can not expect to find understanding for an answer. Our success is limited by the faith others have in our person. Despite seeing the 'iceberg' ahead and trying to warn or advise those responsible to be watchful not to make a bad decision, very few listen if at all to our warnings or heed our advice. At best, we will be dismissed, overruled and marginalized for not participating in groupthink. What will be the result of our efforts? Well, a couple of months or years later these individuals may come back to tell us, how right we were. Okay, but how does that help? Did they change their ways as a result of realizing that we had their best interest in mind? Probably, not!

So what is Jesus telling the Apostles here? Why is He singling out Peter?

Firstly, Jesus is overcome by sorrow as he foresees his imminent torture and crucifixion, but also because of the impending loss or scattering of his chosen Apostles who he loves dearly. He feels their disillusionment and empathizes with them. He tries to impress upon his favorite three the gravity of the situation so that they will not be so traumatized that they dare not continue his work and that of the One who sent him. Secondly, Jesus is upset with Peter's boldness to defend him even to death just a short time earlier, which he will end up denying, but even now he can't perceive the magnitude of the situation about to transpire after repeated warnings. Thirdly, while Jesus knows and wishes to do the Father's will, he still has human thoughts, as the fear of a gruesome death overtakes him. He tries to convey these feelings of anxiety and fear for the sake of his Disciples when they too will have to face their own martyrdom. Unfortunately, the Disciples are not mentally ready or enlightened to these events and will only recall this later with the help of the Spirit.

Therefore the imitation of Christ here is the understanding of humanity's role in Creation: It is not man's goal in the universe to hold on to the gifts he receives from His Creator – they are to be shared with others and returned with the fruits of accomplishment to His Glory. Power, wisdom and knowledge all come from Him; it is not for us to hoard, boast and hold on to. It is to be used with prudence and returned with sacrificial love or agape towards each other. And so in the garden of Gethsemane, Jesus must now empty himself even further of his godliness to allow his captors to overpower him. He must relinquish all his power, knowledge and wisdom to the Father and trust in His word. He must be the first among all men to freely give up **everything that he received from the Father and trust His word when he has done His will and enters His Glory. Jesus, the Christ is now our example to follow, and He is our support when “The spirit is willing, but the flesh is weak.”**

**PLEASE PRAY FOR THE SICK
ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
can add names to this list of the sick:**



Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak,
Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Wladystaw Prosciak, Roman
Szwarc, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy
Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Ed-
ward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera,
Pani Julia Zyczkowski

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return

Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover Funeral Home

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

**NEVER MISS
OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

Visit www.parishesonline.com

**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
PLUMBING
HEATING &
COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN
Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

BoylanFH.com

10 Wooding Avenue
Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

**Place Your Ad Here
and Support Our Parish!**

**CONTACT ME
Douglas Shaller**

**dshaller@4LPi.com
or (800) 477-4574 x6458**

**Place Your Ad Here and
Support our Parish!**

Instantly create and
purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

**ADT-Monitored
Home Security**

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized
Provider

SafeStreets

833-287-3502



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936